

ԱՆՆՈՒՄՔԱՆ ՏԻՎԻՆԸ
Հարուստ կայուն առարկայ կին
մը, որ իր կեանքին մէջ զիջելի երես
չէր տեսած, չէր գիտեր թէ զիջելի
մէջ ինչ ձեւով այնպէս կարելի էր...

Մի՛ վախճա՛ք, վախճա՛ք
առիկին, կը պատասխանէ վերակա-
ցուն, ասոնք զազաններու անվաճա-
տեաններն են, որոնք կող կը կորչո-
ւնին եւ այնքան անուշ կ'ար-
տազրին՝ յառկապէս ձեր ազնուա-
շուք քիմքի համար:

Փիլիս ԿԵՐԻ ՇՐՈՒՆԸ
Յրանաճոցի գիտնական Յրիան
Յրանաճոցի Գիտնական Յրիան
Յրանաճոցի Գիտնական Յրիան...

ՏՕՔՔ. ՏԻԼԻՔ ԱՇՔԱՐ
ՄԱՆԿԱՐԱՐ ԵՒ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԱՆԱՅ
ԳԻՄՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԱՆԱՅ
ԳԻՄՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԱՆԱՅ...

ՓՆՏՈՒՅՔԷ
ԿՈՍՄԵՏԱՍ
ՀԱՅԵՐԵՆ ԱՎԱՆՈՒԿԵՐ
ԿԸ
ԾԱԽՈՒՄԻՆ
ԱՄԻՆ ՏԵՂ
ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ,
E. DARAKDJIAN & Co. - B. P. 724, BEYROUTH

Prrom pon ponl
La vie est breve,
La nuit est longue
Sacré de noml
Prrom pon ponl
Աւ աշայէս կը շարունակէին սուր ձայներ հանելով,
երբեմն արագ, երբեմն դանդաղ համաձայն իրենց արմ-
բակաւոր ստաֆորդին: Զաւեշտական էր տեսարանը
այն իմաստով որ միտ թիւն մը ստեղծուած էր բարկա-
ցած կենդանիներու մարդոց մտքին մէջը, երբ որուն
մէջ տեղ ունէին երբեմն չարազանց լալիչ սողեր, կը
վերջանար իւրաքանչիւր տունէ ետք միեւնոյն վանկեր-
զով:

ԼՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ
(L'ETOILE du FOYER)
Առեւտրական և երկրագործական ժողովրդային վարկի հաստա-
տութիւն Անանուն ընկերութիւն:— զրամագումար 3,000,000 ֆրանք:
որ կրնայ 3,000,000,000 ֆրանք: Ի բարձրացուել վարչական
խորհուրդի պարզ որոշումով:
Կեդրոնակարգ:— 137 Boulevard Sebastopol - Paris
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Արեւելեան պետութեանց
Սալոյ Օրէի շէնք, Պարիս, Պարիս
ԱՍՏՂԸ ՔԻՍԻ ՊԻՏԻ ՕԳՆԷ
ԵԼԵՒՏԱԿԱՆ ԶԻՒՂ
Ս.Ւ.Ա.Ն.ԻՒ Պ.Ս.Մ.Ա.Ն.Ս.Գ.ԻՄ.ԻՒՐԻՒՆ
ՕՃԻՏ
Երաշխաստութիւն 5 1/2 % Ասկէ
զատ յասնակցութիւն ընկերութեան
չանհրաժեշտ:

UNITED STATES LINES
ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԱԿԱՆ ԳԻԾ
Աշխարհի ամենէն ապահով, շինդ եւ արագ նավերը
(Շարժական կանոնաւոր երթիկի Հատկէն Շէրպուրկ և Նիւ Եորք)
Նաւերու ամուսններ
Միկուսի բուկաւաններ
Ուաշինգթըն Նաւը 25 Մայիսի Հատկէն
Լէվիթթըն » 27 » Շէրպուրկէն
Բրէզիլէն շարժիկ » 1 Յունիսի Հատկէն
Մանհեթըն » 8 » »
Բրէզիլէն շարժիկ » 15 » »
Լէվիթթըն » 17 » Շէրպուրկէն
Ուաշինգթըն » 22 » Հատկէն
Բրէզիլէն շարժիկ » 29 » »
Մանրամասն տեղեկութեանց համար պէտք է դիմել
Ընդհ. գործակալութեան
ՀԻԹԻ ԵՂԱՅՐՆԵՐ
Հեռագրային 8-00, Մաքաթ փողոց Պարիս, B. P. 511
Հեռագր. հասցէ.— «HITTYRER»

ՏՕՔՔ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵՍ
ՎԱՍԵՍԸ ՓՄՐՁԻ ԶԻՒՆԴԱՆՈՅՆԵՐԸ
8 ՓՈՂՈՑ ՆԷՃԻՊ—ZUSUS, ՀԱՒՈՒՋ ՍԱՍԻ
Երես արտիներու ընթացիկ Փարիզի մէջ իր ուսումը կատարելաբար անցրելի էր
անցանցներու մէջ մեծ հետաքրքրանքով եւ երկար փորձառութիւններով անցանք
վերադարձուած է Պարիս եւ հաստատուած իր 1 փակեց դարձուցուց Նիւ-Է-
սա փողոցի թիւ 8:
Գիտական անկեղծութիւնը մեթոտերով և երկարաժամկետ (Diatermo-ther-
apie) ներքին եւ արտաքին կանանց վեներական, ճրակախոս, ճոր եւ ինչ գեր-
մալիզոսիս, փոքրաքի, սերմնա մեքի, սիլիս մեքի եւ անկառողքեան հիւսուցու-
թիւններու սկզբունքներու: Տեսնուած կը դարձան արեւն եւ ընդհ. սկզբուն-
քիւններ: Բումպիզ (Rhumatisme) մտքային հիւսուցութիւններ, սանթալազոսի
հառապայքներով (Rayon ultra-violet): Մասնաւոր երկտակաւորութեամբ (Electro-
coagulation) կատարելաբար դարձան կոկորդ. amygdale Hemoroide:
Ընդ. ժամը 8-12 եւ 2-8, Կիրակի եւ շաբաթ օրեր միջին կեսօր:

ՄԱՍՍԱ ԶԱՐԻ
աղջիկներուն սրտները որոնք աստիճանէ ցուցադ-
րուած պիտի ըլլային արդէն պուլսանքներուն վրայ:
Որքան աստիճան որ անպակաս էր այդ ընկերական ու-
զին իրենց մէջ, չէին գտնուածք երբ ներկայացուած
չկար: Փորէլ չէր կրցած ճարել հրապուրիչ մէկը: Ան
զիտեր որ եթէ աստիճան հանդիպած աղջիկը ներս ըն-
քէր, յաճախորդները սուրբով արհեստէն զուրս պիտի
հանէին զայն և ինչ ստիպուած պիտի ըլլար վճարել
աղջկան մէկ շարժականը, պարտաւոր:
Անրախտ զերասանուէի մը եկած էր օր մը իր ա-
ռաջին ներկայացումը տալու, ոտքի ելլելով ընդհատք
էին անոր երգը եւ սկսած էին երգել իրենց զօրախայն
յանկերը:
Sacré de noml
Prrom pon ponl
Ամենէն քաջ սիրտ ունեցող զերասանուէին անպա՛
զպիտի համարձակէր շարունակել իր երգը այդ յա-
կերգէն յետոյ:
Ամէն մարդ միասին կը ընթեր իր աղջիկը: Տա-
սամալ կարելի չէր, պէտք էր պարել, Սրահը տրամադ-
րուած էր իրենց այդ բանին համար:
Պատարուն տակ շարունակէին սեղանները որոնց
չուրջը նստած՝ կը ճառէին արուեստի յարուստ ծրագիր-
ներու մասին և թեթեւամտ քննադատութիւններ
կ'ընէին:
Ապագայապաշտ արուեստը նորութիւն էր այդ
օրերուն: Ընդունք կային որ կենսական վրայ պէտք է
է նայել բոլոր անկեղծներէն, ոտքի տակ կ'անտուէին
ընդունուած ու նուիրագործուած սովորութիւնները:
Նոր շարժում մը սկսած էր: Ուսումը մը նկարչներ կա-
յին որոնք ետանկիւնաչափներ կը կոչուէին, այս տե-
սակ շարժումներ չեն կրնար նանչու իր աստիճան
մասնա:

ԿԱԹՆԱՏՈՒՆ «ԳՍՐՈՒՆ»
ՐԻԻ ՃՕՐՃ ԻԻԳՕ - ՀԱՎՈՒՋ ՍԱՍՔԻ 215
Կարի, կարգի, մաճուկի, հաւկիթի, եւ գրեմի մեծ Կարնասուն
Կարնասուն «ԳՍՐՈՒՆ» ծախած ապրանքներ կը գերազանցեն հրապա-
րակի բոլոր նմանները: Ենթիւ ձեռք բերած փորձառութիւններու եւ յա-
տուկ մասնագիտութեան «ԳՍՐՈՒՆ» կարնասուն իր բոլոր մեքերներու և
բարատեան պատասխանատուութիւնը կ'ստանձնէ հանրութեան առջեւ: «ԳՍ-
ՐՈՒՆ» գործաւոր մէջ խիստ կը հեռապիտի մտնութիւն, բոլոր ամաններ
կը հակահետիւն եւ կը յուսուցիկ զննուի: Գեղով եւ հեռացած ջուրով,
«ԳՍՐՈՒՆ» ծախողները կանոնաւոր պահանջուած ծամերու կը
հայրապիտեց կարնասունները յաճախորդներուն:
«ԳՍՐՈՒՆ» մեքերներու գիները ամենէն մաքուրներն են:
Կար օխան 10 ղ. կարգ մեծ բաժնի 200 կրմ. 18 ղ.
Հակիթ օրուայ 12 հա. 20 » փոքր » 100 » 9
Մաճուկ պակ 350 կր. 4 » մաճուկ օխան 12 »
Կեմ հեղիւ 12 ղ.
Կը խնդրուի յատուկ ուսուցումը ինչ դարձնել մեք մարմին:
Յանախեցի մէկ անգամ եւ գո՛ր պիտի մնայ:

ՅՕՔՕ ՀՐԱՉ
ՄԱՍՆԱԿԱՆ ՓՈՂՈՑ
HIRATCH
STUDIO ELECTRIQUE
Rue Maadad
Մահնակա՛յի պէտք ունիս,
եթէ մտաւոր տէր ես
Անպայման պէտք է գնես Ֆինլանդական Ekwall վաճառանիւրով տո
կուս զոպանակով, ծառայող, Birch tree աստիպակ ինչուս եւ օրուս
նորոթը երգը մահնակա՛յի մը:

Մահնակա՛յի պէտք ունիս,
եթէ մտաւոր տէր ես
Փոքրու և մանուկներու համար օճիկ մահնակա՛յի: Թեքի սպի-
սակ գոյնով, 8-850 ս. ղ. վաճառուի ճոյն պայմաններով:
Մահնակա՛յի պէտք ունիս,
եթէ մտաւոր տէր ես
Չոյք մահնակա՛յի, վերջին
ճոյքը extra-strong զրո-
պանակով, ընկողն յաւաքոյն
մահնակա՛յի մը տեւիլ շքեղ
Գին՝ 1650 ս. ղ. վաճառուի նոյն
զիւրու թիւներով:

Մահնակա՛յի պէտք ունիս,
եթէ մտաւոր տէր ես
Մահնակա՛յի պէտք ունիս,
եթէ մտաւոր տէր ես
Dr. THILO & Co. Մարմնի մասը է արդէն ամենէն, գործածուելով ճոյն
վաճառանիւր կրող. Chlorure d'Etyle, serum glucosé, E-
metine, Huile camphré և սակ մեքի յաւաքոյն:
Անիկ սեղիկաբանաց, գնումի եւ այլ մահնակա՛յի մասը
համար
Սուրբով եւ կրքանակի ընդ. Գորակալ ԵՐՈՒՆԵՐ ԳԵՆԵՐԱՆԻ
Պապ-Թերս 128 Rue des Postes, «l'Orient» կից B. P. 810 Beyrouth

ՏՈՒՐՆԻ շինուած, վաղաքու շէրպ
Հնուրն եւ ընկալն մայր
Անա յաւանիչներ՝
ԱՓՈԼԼՕ
ՖՕՆՈՆԵՐԸ
Հրապարակի վրայ գրու-
նը ոչ բոլոր մարքանե-
րու հետ կը մրցին Արո-
օ ֆօնօնիւրը: Մահնակա՛յի
վերջին նոր մտաւորները,
որոնք հասած են արդէն,
անպարտաւորելի են իրենց
տոկուսութեամբ, մայրաքաղաքի
մասնակի պիտեքով:
APOLLO GRAMOPHONE Co. L^{td}
(of London)
ԱՓՈԼԼՕ ԳՕՆՈՆԵՐՈՒ ԹՄԳՄՈՐԸ 111
Կատարելաբար գոյացնելու համար անգամ մը այցիլեցիք
MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH
Փորպիտ և Ընտրուած անիկ, անվերջի օրակ և աստիպութեան
զերասանակի զին, վաճառուի գիտութիւն:
Ընդ. ներկայացուցիչ՝ Սիլիւր, Պարիսի, Անցորդանի, Միջազգային և Կի-
րոսի:—
ԳՕՐՎԵՐԸ, ՄԻՆԱՍԵՐԸ
KOURKEN SINIANIAN, Boite Postale 642, BEYROUTH (Syrie)